

ABSTRAK

Annisa, Luthfi. 2017. *Pergeseran Budaya pada Film Remake Love You, Love You Not*. Skripsi. Program Studi Desain Komunikasi Visual. Fakultas Industri Kreatif. Universitas Telkom.

Penelitian ini mengangkat topik tentang film *remake* dari budaya yang berbeda yaitu film Thailand ke film Indonesia. Pergeseran budaya yang terjadi dalam proses adaptasi lintas budaya dari kedua film tersebut merupakan poin penting untuk dilakukan penelitian. Bagaimana budaya dalam film Thailand tersebut dikonstruksi ulang menjadi budaya yang dapat diterima oleh masyarakat lokal di Indonesia menjadi pertanyaan dalam penelitian ini. Film yang menjadi objek penelitian adalah film Thailand “*I Fine, Thank You, Love You*” (2014) dan film Indonesia “*Love You, Love You Not*” (2015). Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif, dengan data penelitian berupa data visual film berupa *screenshot*. Kemudian data tersebut dianalisis menggunakan wacana Fairclough dalam konteks sosial budaya. Dari hasil penelitian, diperoleh kesimpulan mengenai perbandingan visualisasi *mise en scene* dari kedua film yang masih sama, tidak ada pembaharuan di dalamnya. Sedangkan mengenai pergeseran budaya yang terjadi akibat adaptasi mentah budaya Thailand ke budaya lokal, mengakibatkan ketidaksesuaian norma yang berlaku di Indonesia, khususnya norma kesopanan.

***Kata kunci:* Remake, Pergeseran Budaya, Wacana Fairclough**